ESH15
ESH16

HATOR®
HYPERPUNK 3 WIRELESS

WIRELESS GAMING HEADSET

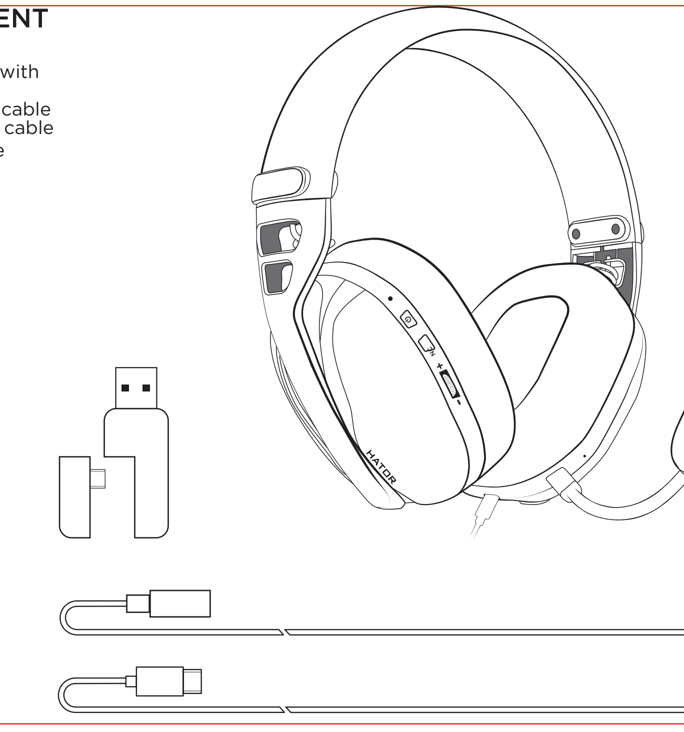
EN	User manual	**LV**	Lietotāja rokasgrāmata
DE	Benutzerhandbuch	**LT**	Vartotojo vadovas
FR	Manuel utilisateur	**EST**	Kasutusjuhend
IT	Manuale d'uso	**TR**	Kullanım kılavuzu
ES	Manual de usuario	**UA**	Посібник користувача
NL	Handleiding	**FI**	Ohjekirja
PL	Instrukcja obsługi	**SWE**	Användarmanual
RO	Manual de utilizare	**NO**	Brukermanual
HU	Használati utasítás	**DAN**	Brugermanual
BG	Ръководство за употреба	**AR**	دليل الاستخدام
CS	Uživatelský manuál	**HE**	מדריך למשתמש
SK	Používateľská príručka		

PACKAGE CONTENT

- Headset
- 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter
- 1.3m Type-C to Type-C cable
- 1.0m Type-C to Type-A cable
- Detachable microphone
- User manual
- Sticker pack

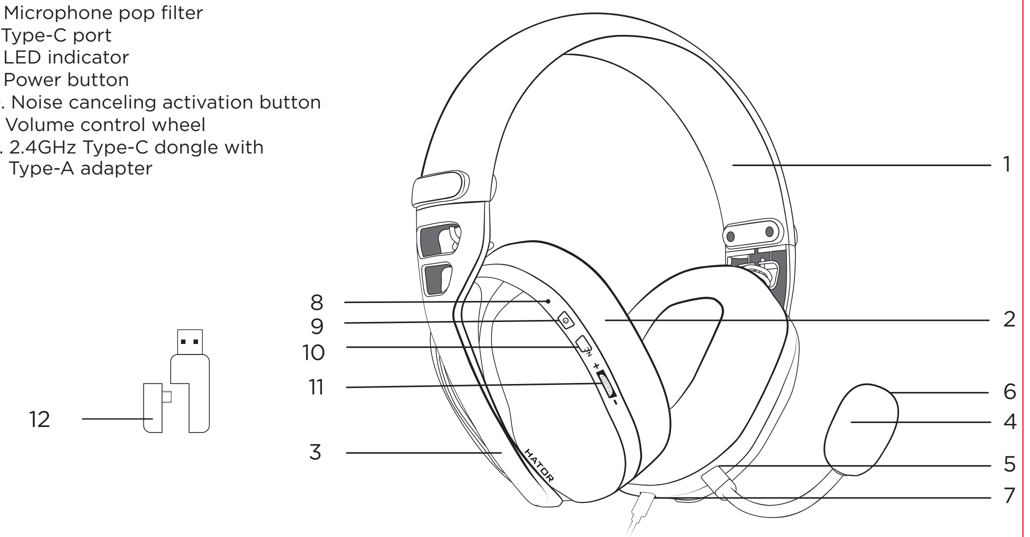
Sticker pack

Manual

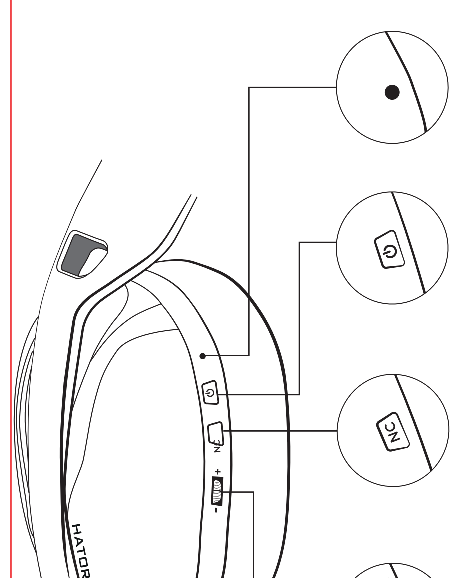


PRODUCT OVERVIEW

1. Adjustable padded headband
2. Memory sponge earpads
3. Adjustable earcup mount
4. Detachable microphone
5. Microphone port
6. Microphone pop filter
7. Type-C port
8. LED indicator
9. Power button
10. Noise canceling activation button
11. Volume control wheel
12. 2.4GHz Type-C dongle with Type-A adapter



BUTTONS AND INDICATORS



8. LED indicator

Power on in 2.4GHz mode:	Lights green
Power on in BT mode:	Lights blue
Power off:	No light
Battery is low:	Red light flashes
Restore factory settings:	Flashes blue quickly
Battery is charging:	Lights red, off when fully charged

9. Power button

Power On:	Press and hold for 4 seconds
Power Off:	Press and hold for 6 seconds
Play / Pause:	Press once
Pick up / Hang up call:	Press once
Reject call:	Press and hold for 2 seconds
Wireless modes switching:	Press twice to switch between 2.4Ghz and BT modes
Music/Gaming Mode switching:	Press three times

10. Noise canceling button

ANC modes switching:	Press once to switch noise canceling modes: ANC ON/Transparency On/ANC OFF
Spatial Audio and Head Tracking on/off:	Press three times (Automatic calibration after 8 seconds of offset)
Microphone mute on/off:	Press and hold for 2 seconds
Restore factory settings:	In BT mode, press and hold NC button for 5 seconds

11. Volume wheel

Volume +:	Roll up
Volume -:	Roll down

HATOR SyncHUB® APP

To access the BT mode settings, download the HATOR SyncHUB® APP from the official store:

HATOR SyncHUB

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

EN CONNECTING YOUR GAMING HEADSET

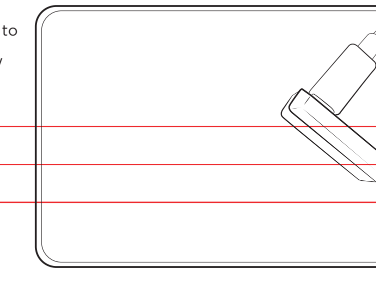
Wired mode

1. Connect a detachable microphone (4) to the microphone port (5) on the left cup of a headset.
2. Choose the right cable depending on which USB port your device has.
3. Connect the cable to the Type-C port (7) on the left cup and the device you plan to use.
4. Adjust the headband size by moving the headset's cups.
5. Press once on the microphone mute button (10) to Mute or Unmute the microphone
6. Use the volume control wheel (11) to set the playback volume.

NOTICE: In 2.4GHz or BT mode, connecting the cable will automatically change the playback mode to the wired one.

2.4GHz wireless mode

1. Turn on the headset. Press power button (9) twice to switch the headset to the 2.4GHz mode. In 2.4GHz mode, the indicator light flashes white.
2. Connect the 2.4GHz Type-C dongle (12) to your computer and wait a few seconds for the headset to pair with the dongle.
3. Select the HATOR® Hyperpunk 3 headset as the audio recording and playback device in the operating system.



IMPORTANT
We strongly recommend using the included USB-A to Type-C cable to position the dongle in front of you when connecting to a PC to prevent interference.

BT mode

1. Turn on the headset. Press power button (9) twice to switch the headset to the BT mode. In BT mode, the indicator light flashes blue.
2. Turn on BT on your device and start searching for available devices.
3. Find the HATOR® Hyperpunk 3 headset in the list and connect to it.
   If the headset and your device have been paired already, the headset will connect to it automatically as soon as you switch to BT mode.

Phone calls

To receive phone calls, turn on BT mode (9) and connect the headset to the smartphone.

No connection

If no device is connected to the headset, it will turn of after a 5 minutes of idle.

DE VERBINDEN IHRES GAMING-HEADSETS

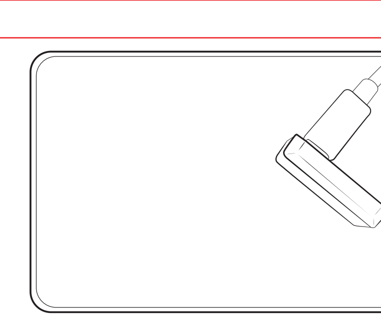
Kabelgebundener Modus

1. Schließen Sie das abnehmbare Mikrofon (4) an den Mikrofonanschluss (5) an der linken Ohrmuschel des Headsets an.
2. Wählen Sie das richtige Kabel entsprechend dem USB-Anschluss Ihres Geräts.
3. Verbinden Sie das Kabel mit dem Type-C-Anschluss (7) an der linken Ohrmuschel und dem Gerät, das Sie verwenden möchten.
4. Passen Sie die Größe des Kopfbügels für maximalen Komfort an.
5. Drücken Sie einmal die Mikrofon-Stummschalttaste (10), um das Mikrofon stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
6. Verwenden Sie das Lautstärkerad (11), um die Wiedergabelautstärke einzustellen.

HINWEIS: Im 2.4GHz- oder BT-Modus wechselt das Headset automatisch in den Kabelmodus, wenn das Kabel angeschlossen wird.

2.4GHz Drahtloser Modus

1. Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaste (9) zweimal, um das Headset in den 2.4GHz-Modus zu schalten. Im 2.4GHz-Modus blinkt die Kontrollleuchte grün.
2. Schließen Sie den 2.4GHz-Type-C-Dongle (12) an Ihren Computer an und warten Sie ein paar Sekunden, bis das Headset mit dem Dongle gekoppelt ist.
3. Wählen Sie das HATOR® Hyperpunk 3 Headset als Aufnahme- und Wiedergabegerät im Betriebssystem aus.



WICHTIG
We strongly recommend using the included USB-A to Type-C cable to position the dongle in front of you when connecting to a PC to prevent interference.

BT Drahtloser Modus

1. Schalten Sie das Headset ein. Drücken Sie die Einschalttaste (9) zweimal, um das Headset in den BT-Modus zu schalten. Im BT-Modus blinkt die Kontrollleuchte blau.
2. Aktivieren Sie BT auf Ihrem Gerät und starten Sie die Suche nach verfügbaren Geräten.
3. Finden Sie das HATOR® Hyperpunk 3 Headset in der Liste und verbinden Sie sich damit.
   Wenn das Headset und Ihr Gerät bereits gekoppelt wurden, verbindet sich das Headset automatisch mit dem Gerät, sobald sie in den BT-Modus wechseln.

Telefonate

Um Telefonanrufe zu empfangen, schalten Sie den BT-Modus (9) ein und verbinden Sie das Headset mit dem Smartphone.

Keine Verbindung

Wenn das Headset nicht mit einem Gerät verbunden ist, schaltet es sich nach 5 Minuten Inaktivität aus.

IT COLLEGAMENTO DEL TUO HEADSET DA GIOCO

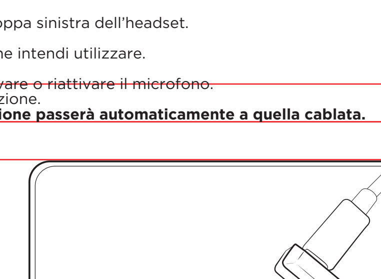
Modalità cablata

1. Collega il microfono rimovibile (4) alla porta microfono (5) situata sulla coppa sinistra dell'headset.
2. Scegli il cavo appropriato in base al tipo di porta USB del tuo dispositivo.
3. Collega il cavo alla porta Type-C (7) sulla coppa sinistra e al dispositivo che intendi utilizzare.
4. Regola la dimensione dell'archetto per un comfort ottimale.
5. Premi una volta il pulsante di disattivazione del microfono (10) per disattivare o riattivare il microfono.
6. Usa la rotella di controllo del volume (11) per regolare il volume di riproduzione.

NOTA: In modalità 2.4GHz o BT, collegando il cavo la modalità di riproduzione passerà automaticamente a quella cablata.

Modalità wireless 2.4GHz

1. Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità 2.4GHz. In modalità 2.4GHz, la spia luminosa lampeggia in verde.
2. Collega il dongle Type-C 2.4GHz (12) al computer e attendi alcuni secondi affinché l'headset si connetta al dongle.
3. Seleziona l'headset HATOR® Hyperpunk 3 come dispositivo di registrazione e riproduzione audio nel sistema operativo.



IMPORTANTE
Consigliamo vivamente di utilizzare il cavo USB-A a Type-C incluso per posizionare il dongle davanti a te quando ti connetti a un PC, per evitare interferenze.

Modalità wireless BT

1. Accendi l'headset. Premi due volte il pulsante di accensione (9) per passare alla modalità BT. In modalità BT, la spia luminosa lampeggia in blu.
2. Attiva il BT sul tuo dispositivo e avvia la ricerca dei dispositivi disponibili.
3. Trova l'headset HATOR® Hyperpunk 3 nell'elenco e connettiti ad esso.

Se l'headset e il tuo dispositivo sono già stati accoppiati, l'headset si connetterà automaticamente non appena passerai alla modalità BT.

Chiamate telefoniche

Per ricevere chiamate telefoniche, attiva la modalità BT (9) e collega le cuffie allo smartphone.

Nessuna connessione

Se nessun dispositivo è connesso all'headset, questo si spegnerà dopo 5 minuti di inattività.

ES CONECTANDO TU AURICULAR PARA JUEGOS

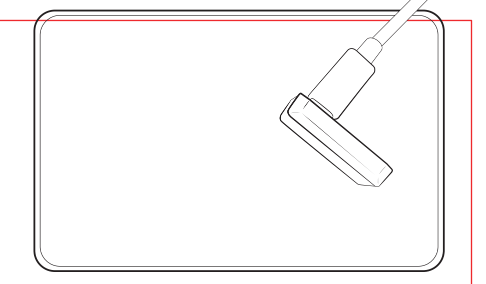
Modo con cable

1. Conecta el micrófono desmontable (4) al puerto de micrófono (5) en la copa izquierda del auricular.
2. Elige el cable adecuado según el tipo de puerto USB que tenga tu dispositivo.
3. Conecta el cable al puerto Type-C (7) en la copa izquierda y al dispositivo que planeas usar.
4. Ajusta el tamaño de la diadema para mayor comodidad.
5. Presiona una vez el botón de silencio del micrófono (10) para silenciar o activar el micrófono.
6. Usa la rueda de control de volumen (11) para ajustar el volumen de reproducción.

AVISO: En el modo 2.4GHz o BT, conectar el cable cambiará automáticamente el modo de reproducción al modo con cable.

Modo inalámbrico 2.4GHz

1. Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo 2.4GHz. En el modo 2.4GHz, la luz indicadora parpadea en verde.
2. Conecta el dongle Type-C 2.4GHz (12) a tu computadora y espera unos segundos a que el auricular se empareje con el dongle.
3. Selecciona los auriculares HATOR® Hyperpunk 3 como el dispositivo de grabación y reproducción de audio en el sistema operativo.



IMPORTANTE
Recomendamos encarecidamente usar el cable USB-A a Type-C incluido para posicionar el dongle frente a ti al conectarte a un PC, para evitar interferencias.

Modo inalámbrico BT

1. Enciende el auricular. Presiona dos veces el botón de encendido (9) para cambiar al modo BT. En el modo BT, la luz indicadora parpadea en azul.
2. Activa el BT en tu dispositivo y comienza a buscar dispositivos disponibles.
3. Encuentra los auriculares HATOR® Hyperpunk 3 en la lista y conéctalos.

Si el auricular y tu dispositivo ya han sido emparejados, el auricular se conectará automáticamente tan pronto como cambies al modo BT.

Llamadas telefónicas

Para recibir llamadas telefónicas, activa el modo BT (9) y conecta los auriculares al teléfono inteligente.

Sin conexión

Si no hay ningún dispositivo conectado al auricular, este se apagará después de 5 minutos de inactividad.

FR CONNEXION DE VOTRE CASQUE DE JEU

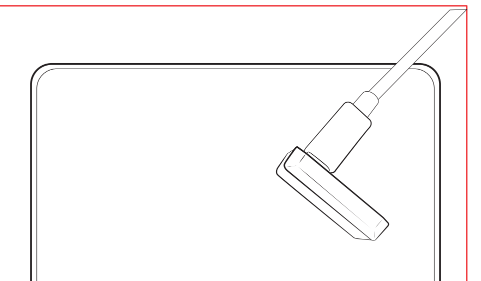
Mode filaire

1. Connectez le microphone détachable (4) au port microphone (5) situé sur le côté gauche du casque.
2. Choisissez le câble approprié en fonction du port USB de votre appareil.
3. Branchez le câble sur le port Type-C (7) du côté gauche du casque et sur l'appareil que vous souhaitez utiliser.
4. Ajustez la taille de l'arceau pour un confort maximal.
5. Appuyez une fois sur le bouton de coupure du microphone (10) pour activer ou désactiver la coupure du microphone.
6. Utilisez la molette de contrôle du volume (11) pour régler le volume de lecture.

REMARQUE : En mode 2.4GHz ou BT, brancher le câble passera automatiquement en mode filaire.

Mode sans fil 2.4GHz

1. Allumez le casque. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation (9) pour passer le casque en mode 2.4GHz. En mode 2.4GHz, le témoin l umineux clignote en vert.
2. Branchez le dongle Type-C 2.4GHz (12) sur votre ordinateur et attendez quelques secondes que le casque s'apparie avec le dongle.
3. Sélectionnez le casque HATOR® Hyperpunk 3 comme périphérique d'enregistrement et de lecture audio dans le système d'exploitation.



IMPORTANT
Nous vous recommandons fortement d'utiliser le câble USB-A vers Type-C inclus pour positionner le dongle devant vous lors de la connexion à un PC, afin d'éviter toute interférence.

Mode sans fil BT

1. Allumez le casque. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation (9) pour passer le casque en mode BT. En mode BT, le témoin lumineux clignote en bleu.
2. Activez le BT sur votre appareil et lancez la recherche des appareils disponibles.
3. Trouvez le casque HATOR® Hyperpunk 3 dans la liste et connectez-vous à celui-ci.

Si le casque et votre appareil ont déjà été appairés, le casque se connectera automatiquement dès que vous passerez en mode BT.

NL HET VERBINDEN VAN JE GAMING HEADSET

Bedrade modus

1. Sluit de afneembare microfoon (4) aan op de microfoonaansluiting (5) aan de linker oorschelp van het headset.
2. Kies de juiste kabel afhankelijk van de USB-poort die je apparaat heeft.
3. Verbind de kabel met de Type-C-poort (7) aan de linker oorschelp en met het apparaat dat je wilt gebruiken.
4. Pas de grootte van de hoofdband aan voor optimaal comfort.
5. Druk eenmaal op de microfoon-dempknop (10) om de microfoon te dempen of de demping op te heffen.
6. Gebruik het volumewiel (11) om het afspeelvolume in te stellen.

OPMERKING: In de 2.4GHz- of BT-modus zal het aansluiten van de kabel automatisch overschakelen naar de bedrade modus.

2.4GHz draadloze modus

1. Zet het headset aan. Druk tweemaal op de aan/uit-knop (9) om het headset in de 2.4GHz-modus te zetten. In de 2.4GHz-modus knippert het controlelampje groen.
2. Sluit de 2.4GHz Type-C-dongle (12) aan op je computer en wacht een paar seconden tot het headset verbinding maakt met de dongle.
3. Selecteer het HATOR® Hyperpunk 3-headset als het opname- en afspeelapparaat in het besturingssysteem.

BELANGRIJK
We raden sterk aan om de meegeleverde USB-A naar Type-C-kabel te gebruiken om de dongle voor je te plaatsen bij het aansluiten op een pc, om interferentie te voorkomen.

BT draadloze modus

1. Zet het headset aan. Druk tweemaal op de aan/uit-knop (9) om het headset in de BT-modus te zetten. In de BT-modus knippert het controlelampje blauw.
2. Zet BT aan op je apparaat en start de zoektocht naar beschikbare apparaten.
3. Zoek het HATOR® Hyperpunk 3 headset in de lijst en maak verbinding.
   Als het headset en je apparaat al gekoppeld zijn, maakt het headset automatisch verbinding zodra je overschakelt naar de BT-modus.

Telefoongesprekken

Om telefoongesprekken te ontvangen, schakel de BT-modus in (9) en verbind de headset met de smartphone.

Geen verbinding

Als er geen apparaat is verbonden met het headset, wordt het na 5 minuten inactiviteit automatisch uitgeschakeld.

PL PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK DO GIER

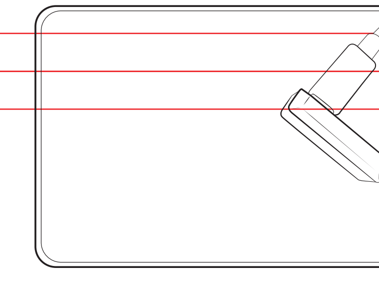
Tryb przewodowy

1. Podłącz odłączany mikrofon (4) do portu mikrofonu (5) na lewej słuchawce zestawu.
2. Wybierz odpowiedni kabel w zależności od portu USB w Twoim urządzeniu.
3. Podłącz kabel do portu Type-C (7) na lewej słuchawce i do urządzenia, z którego chcesz korzystać.
4. Dopasuj rozmiar pałąka dla maksymalnego komfortu.
5. Naciśnij raz przycisk wyciszenia mikrofonu (10), aby wyciszyć lub włączyć mikrofon.
6. Użyj pokrętła regulacji głośności (11), aby ustawić poziom głośności odtwarzania.

UWAGA: W trybie 2.4GHz lub BT podłączenie kabla automatycznie przełączy zestaw w tryb przewodowy.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

1. TWłącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb 2.4GHz. W trybie 2.4GHz wskaźnik świeci na zielono.
2. Podłącz odbiornik Type-C 2.4GHz (12) do komputera i poczekaj kilka sekund, aż zestaw połączy się z odbiornikiem.
3. Wybierz zestaw HATOR® Hyperpunk 3 jako urządzenie do nagrywania i odtwarzania dźwięku w systemie operacyjnym.



WAŻNE
Zalecamy użycie dołączonego kabla USB-A na Type-C, aby ustawić odbiornik przed sobą podczas podłączania do komputera, aby uniknąć zakłóceń.

Tryb bezprzewodowy BT

1. Włącz zestaw słuchawkowy. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania (9), aby przełączyć zestaw w tryb BT. W trybie BT wskaźnik świeci na niebiesko.
2. Włącz BT na swoim urządzeniu i rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń.
3. Znajdź zestaw HATOR® Hyperpunk 3 na liście i połącz się z nim.
   Jeśli zestaw i Twoje urządzenie były już sparowane, zestaw automatycznie połączy się z urządzeniem po przełączeniu w tryb BT.

Połączenia telefoniczne

Aby odbierać połączenia telefoniczne, włącz tryb BT (9) i podłącz zestaw słuchawkowy do smartfona.

Brak połączenia

Jeśli zestaw słuchawkowy nie jest połączony z żadnym urządzeniem, wyłączy się automatycznie po 5 minutach bezczynności.

RO CONECTAREA CĂȘTILOR DE GAMING

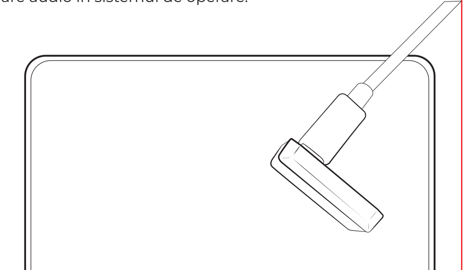
Modul cu fir

1. Conectează microfonul detașabil (4) la portul pentru microfon (5) de pe cupa stângă a căștilor.
2. Alege cablul potrivit în funcție de portul USB al dispozitivului tău.
3. Conectează cablul la portul Type-C (7) de pe cupa stângă și la dispozitivul pe care dorești să îl folosești.
4. Ajustează dimensiunea benzii pentru cap pentru un confort maxim.
5. Apasă o dată butonul de dezactivare a microfonului (10) pentru a dezactiva sau reactiva microfonul.
6. Folosește rotița de control al volumului (11) pentru a regla volumul de redare.

ATENȚIE: În modul 2.4GHz sau BT, conectarea cablului va schimba automat modul de redare în cel pe cablu.

Mod wireless 2.4GHz

1. Pornește căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul 2.4GHz. În modul 2.4GHz, indicatorul luminos clipește verde.
2. Conectează dongle-ul Type-C 2.4GHz (12) la computer și așteaptă câteva secunde până când căștile se împerechează cu dongle-ul.
3. Selectează căștile HATOR® Hyperpunk 3 ca dispozitiv de înregistrare și redare audio în sistemul de operare.



IMPORTANT
Recomandăm insistent să folosești cablul USB-A la Type-C inclus pentru a poziționa dongle-ul în fața ta atunci când te conectezi la un PC, pentru a preveni interferențele.

Modul wireless BT

1. Pornește căștile. Apasă de două ori butonul de pornire (9) pentru a comuta căștile în modul BT. În modul BT, indicatorul luminos clipește albastru.
2. Activează BT pe dispozitivul tău și începe căutarea dispozitivelor disponibile.
3. Găsește căștile HATOR® Hyperpunk 3 în listă și conectează-te la ele.
   Dacă căștile și dispozitivul tău au fost deja împerecheate, căștile se vor conecta automat imediat ce comuți în modul BT.

Apeluri telefonice

Pentru a primi apeluri telefonice, activează modul BT (9) și conectează căștile la smartphone.

Fără conexiune

Dacă niciun dispozitiv nu este conectat la căști, acestea se vor opri automat după 5 minute de inactivitate.

HU CSATLAKOZTASSA A JÁTÉK FEJHALLGATÓJÁT

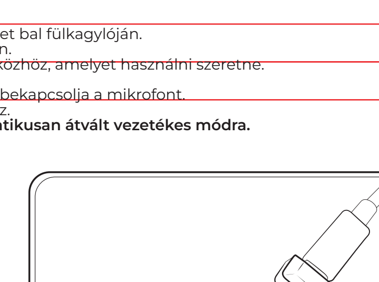
Vezetékes mód

1. Csatlakoztasson egy levehető mikrofont (4) a mikrofonporthoz (5) a headset bal fülkagylóján.
2. Válassza ki a megfelelő kábelt az eszköze USB-portjának típusától függően.
3. Csatlakoztassa a kábelt a Type-C porthoz (7) a bal fülkagylón, majd az eszközhöz, amelyet használni szeretne.
4. Állítsa be a fejpánt méretét a maximális kényelem érdekében.
5. Nyomja meg egyszer a mikrofon némító gombot (10), hogy némítsa vagy bekapcsolja a mikrofont.
6. Használja a hangerőszabályzó tárcsát (11) a lejátszási hangerő beállításához.

FIGYELEM: 2.4GHz-es vagy BT mód esetén a kábel csatlakoztatása automatikusan átvált vezetékes módra.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

1. Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson 2.4GHz-es módra. 2.4GHz-es módban a jelzőfény zölden villog.
2. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es Type-C dongle-t (12) a számítógépéhez, és várjon néhány másodpercet, amíg a headset párosodik a dongle-lel.
3. Válassza ki a HATOR® Hyperpunk 3 headsetet, mint hangrögzítő és lejátszó eszközt az operációs rendszerben.



FONTOS
Erősen ajánljuk az
USB-A - Type-C kábel használatát, hogy a dongle-t maga elé helyezze PC-csatlakozáskor, és elkerülje a zavarokat.

BT vezeték nélküli mód

1. Kapcsolja be a headsetet. Nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot (9), hogy átváltson BT módra. BT módban a jelzőfény kéken villog.
2. Kapcsolja be a BT-t az eszközén, és kezdje el keresni az elérhető eszközöket.
3. Keresse meg a HATOR® Hyperpunk 3 headsetet a listában, és csatlakozzon hozzá.
   Ha a headset és az eszköz már párosítva volt, a headset automatikusan csatlakozik, amint BT módra vált.

Telefonhívások

Hívások fogadásához kapcsolja be a BT módot (9), és csatlakoztassa a headsetet az okostelefonhoz

Nincs kapcsolat

Ha a headsethez nem csatlakozik semmilyen eszköz, az 5 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol.

BG СВЪРЖЕТЕ ВАШИЯ ГЕЙМЪРСКИ СЛУШАЛКИ

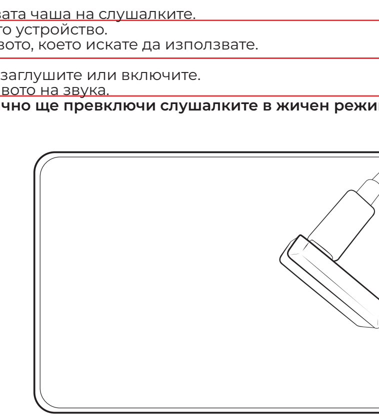
Режим с кабел

1. Свържете подвижния микрофон (4) към порта за микрофон (5) на лявата чаша на слушалките.
2. Изберете подходящия кабел в зависимост от типа USB порт на вашето устройство.
3. Свържете кабела към Type-C порта (7) на лявата чаша и към устройството, което искате да използвате.
4. Регулирайте размера на лентата за глава за максимален комфорт.
5. Натиснете веднъж бутона за заглушаване на микрофона (10), за да го заглушите или включите.
6. Използвайте колелото за управление на звука (11), за да настроите нивото на звука.

ЗАБЕЛЕЖКА: В режим 2.4GHz или BT свързването на кабела автоматично ще превключи слушалките в жичен режим.

Безжичен режим 2.4GHz

1. Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в режим 2.4GHz. В този режим индикаторната светлина мига в зелено.
2. Свържете 2.4GHz Type-C донгъла (12) към вашия компютър и изчакайте няколко секунди, докато слушалките се свържат с донгъла.
3. Изберете слушалките HATOR® Hyperpunk 3 като устройство за запис и възпроизвеждане на звук в операционната система.



ВАЖНО
Силно препоръчваме да използвате включения USB-A към Type-C кабел, за да позиционирате донгъла пред вас когато го свързвате към компютър, за да избегнете смущения.

Безжичен режим BT

1. Включете слушалките. Натиснете два пъти бутона за включване (9), за да превключите слушалките в BT режим. В този режим индикаторната светлина мига в синьо.
2. Включете BT на вашето устройство и започнете да търсите налични устройства.
3. Намерете слушалките HATOR® Hyperpunk 3 в списъка и се свържете с тях.
   Ако слушалките и вашето устройство вече са били сдвоени, те ще се свържат автоматично веднага щом превключите в BT режим.

Телефонни обаждания

За да приемате телефонни обаждания, включете BT режим (9) и свържете слушалките със смартфона.

Няма връзка

Ако слушалките не са свързани с устройство, те ще се изключат автоматично след 5 минути бездействие.

CS PŘIPOJENÍ VAŠICH HERNÍCH SLUCHÁTEK

Kabelový režim

1. Připojte odnímatelný mikrofon (4) k mikrofonnímu portu (5) na levém náušníku sluchátek.
2. Zvolte správný kabel podle typu USB portu na vašem zařízení.
3. Připojte kabel k portu Type-C (7) na levém náušníku a k zařízení, které chcete používat.
4. Přizpůsobte velikost hlavového mostu pro maximální pohodlí.
5. Stiskněte jednou tlačítko ztlumení mikrofonu (10) pro ztlumení nebo zapnutí mikrofonu.
6. Použijte ovládací kolečko hlasitosti (11) k nastavení úrovně hlasitosti přehrávání.

UPOZORNĚNÍ: V režimu 2.4GHz nebo BT se po připojení kabelu přehrávání automaticky přepne na kabelový režim.

Bezdrátový režim 2.4GHz

1. Zapněte sluchátka. Stiskněte dvakrát tlačítko napájení (9), abyste přepnuli sluchátka do režimu 2.4GHz. V tomto režimu kontrolka bliká zeleně.
2. Připojte 2.4GHz Type-C dongle (12) k počítači a počkejte několik sekund, než se sluchátka spárují s donglem.
3. Vyberte sluchátka HATOR® Hyperpunk 3 jako zařízení pro nahrávání a přehrávání zvuku v operačním systému.

DŮLEŽITÉ
Důrazně doporučujeme použít přiložený kabel USB-A na Type-C k umístění donglu před vás při připojení k počítači, abyste předešli rušení.

Bezdrátový režim BT

1. Zapněte sluchátka. Stiskněte dvakrát tlačítko napájení (9), abyste přepnuli sluchátka do režimu BT. V tomto režimu kontrolka bliká modře.
2. Zapněte BT na vašem zařízení a spusťte hledání dostupných zařízení.
3. Najděte sluchátka HATOR® Hyperpunk 3 v seznamu a připojte se k nim.
   Pokud byla sluchátka a vaše zařízení již spárována, sluchátka se automaticky připojí, jakmile přepnete do režimu BT.

Telefonní hovory

Pro příjem telefonních hovorů zapněte režim BT (9) a připojte sluchátka ke smartphonu.

Žádné připojení

Pokud nejsou sluchátka připojena k žádnému zařízení, vypnou se po 5 minutách nečinnosti.

SK PRIPOJENIE VAŠICH HERNÝCH SLÚCHADIEL

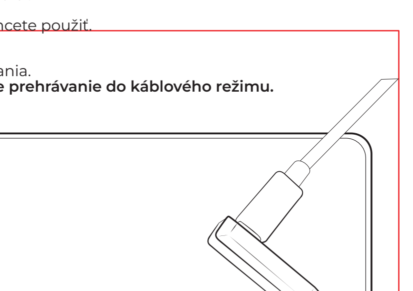
Káblový režim

1. Pripojte odpojiteľný mikrofón (4) do mikrofónového portu (5) na ľavej strane slúchadiel.
2. Vyberte správny kábel podľa typu USB portu na vašom zariadení.
3. Pripojte kábel do portu Type-C (7) na ľavej strane slúchadiel a k zariadeniu, ktoré chcete použiť.
4. Nastavte veľkosť hlavového mosta pre maximálne pohodlie.
5. Stlačte raz tlačidlo na vypnutie mikrofónu (10), aby ste mikrofón stíšili alebo zapli.
6. Použite koliesko na ovládanie hlasitosti (11) na nastavenie úrovne hlasitosti prehrávania.

UPOZORNENIE: V režime 2.4GHz alebo BT sa pripojením kábla automaticky prepne prehrávanie do káblového režimu.

Bezdrôtový režim 2.4GHz

1. Zapnite slúchadlá. Stlačte dvakrát tlačidlo napájania (9), aby ste slúchadlá prepli do režimu 2.4GHz. V tomto režime kontrolka bliká na zeleno.
2. Pripojte 2.4GHz Type-C dongle (12) k počítaču a počkajte niekoľko sekúnd, kým sa slúchadlá spárujú s donglom.
3. Vyberte slúchadlá HATOR® Hyperpunk 3 ako zariadenie na nahrávanie a prehrávanie zvuku v operačnom systéme.



DÔLEŽITÉ
Dôrazne odporúčame použiť priložený kábel USB-A na Type-C na umiestnenie donglu pred vás pri pripájaní k počítaču, aby sa predišlo rušeniu.

B ezdrôtový režim BT

1. Zapnite slúchadlá. Stlačte dvakrát tlačidlo napájania (9), aby ste slúchadlá prepli do režimu BT. V tomto režime kontrolka bliká na modro.
2. Zapnite BT na svojom zariadení a začnite hľadať dostupné zariadenia.
3. Nájdite slúchadlá HATOR® Hyperpunk 3 v zozname a pripojte sa k nim.
   Ak už boli slúchadlá a vaše zariadenie spárované, slúchadlá sa automaticky pripoja, keď prepnete na BT režim.

Telefonické hovory

Na prijímanie hovorov zapnite BT režim (9) a pripojte slúchadlá k smartfónu.

Žiadne pripojenie

Ak nie sú slúchadlá pripojené k žiadnemu zariadeniu, po 5 minútach nečinnosti sa automaticky vypnú.

LV IESLĒDZIET SAVAS SPĒĻU AUSTIŅAS

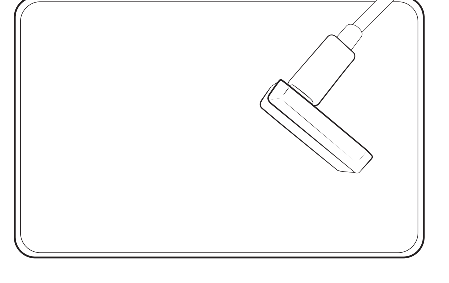
Vadu režīms

1. Pievienojiet noņemamu mikrofonu (4) pie mikrofona porta (5) uz kreisās austiņas kausa.
2. Izvēlieties pareizo kabeli atkarībā no tā, kāds USB ports ir jūsu ierīcei.
3. Pievienojiet kabeli Type-C portam (7) uz kreisās austiņas kausa un ierīcei, kuru vēlaties izmantot.
4. Pielāgojiet galvas lentes izmēru, lai nodrošinātu maksimālu komfortu.
5. Vienreiz nospiediet mikrofona izslēgšanas pogu (10), lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofonu.
6. Izmantojiet skaļuma kontroles riteni (11), lai regulētu atskaņošanas skaļumu.

PIEZĪME: 2.4GHz vai BT režīmā, pievienojot kabeli, atskaņošanas režīms automātiski pārslēgsies uz vadu režīmu.

2.4 GHz bezvadu režīms

1. Ieslēdziet austiņas. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu (9), lai pārslēgtu austiņas uz 2.4GHz režīmu. 2.4GHz režīmā indikatora gaisma mirgo zaļā krāsā.
2. Pievienojiet 2.4GHz Type-C dongli (12) pie sava datora un pagaidiet dažas sekundes, līdz austiņas savienojas ar dongli.
3. Operētājsistēmā izvēlieties HATOR® Hyperpunk 3 austiņas kā audio ierakstīšanas un atskaņošanas ierīci.



SVARĪGI
Mēs ļoti iesakām izmantot komplektā esošo USB-A uz Type-C kabeli, lai pozicionētu dongli sev priekšā, kad pieslēdzaties datoram, lai novērstu traucējumus.

BT bezvadu režīms

1. Leslēdziet austiņas. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu (9), lai pārslēgtu austiņas uz BT režīmu. BT režīmā indikatora gaisma mirgo zilā krāsā.
2. Leslēdziet BT savā ierīcē un sāciet meklēt pieejamās ierīces.
3. Sarakstā atrodiet HATOR® Hyperpunk 3 austiņas un pievienojieties tām.
   Ja austiņas un jūsu ierīce jau ir savienotas pārī, austiņas automātiski pieslēgsies, tiklīdz pārslēgsieties uz BT režīmu.

Telefona zvani

Lai saņemtu telefona zvanus, ieslēdziet BT režīmu (9) un pievienojiet austiņas viedtālrunim.

Nav savienojuma

Ja austiņas nav savienotas ar nevienu ierīci, tās automātiski izslēgsies pēc 5 minūtēm dīkstāves.

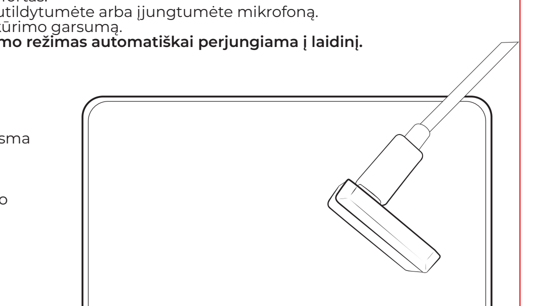
LT PRIJUNGKITE SAVO ŽAIDIMŲ AUSINES

Laidinis režimas

1. Prijunkite nuimamą mikrofoną (4) prie mikrofono lizdo (5) kairiojoje ausinių pusėje.
2. Pasirinkite tinkamą laidą, atsižvelgdami į savo įrenginio USB prievadą.
3. Prijunkite laidą prie Type-C prievado (7) kairiojoje ausinių pusėje ir prie įrenginio, kurį planuojate naudoti.
4. Sureguliuokite lankelio dydį, kad būtų užtikrintas maksimalus komfortas.
5. Vieną kartą paspauskite mikrofono nutildymo mygtuką (10), kad nutildytumėte arba įjungtumėte mikrofoną.
6. Naudokite garsumo reguliavimo ratuką (11), kad nustatytumėte atkūrimo garsumą.

PASTABA: Naudojant 2.4GHz arba BT režimą, prijungus laidą atkūrimo režimas automatiškai perjungiama į laidinį.

2.4GHz belaidis režimas



1. Ieslēdziet austiņas. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu (9), lai pārslēgtu austiņas uz 2.4GHz režīmu. 2.4GHz režīmā indikatora gaisma mirgo zaļā krāsā.
2. Pievienojiet 2.4GHz Type-C dongli (12) pie sava datora un pagaidiet dažas sekundes, līdz austiņas savienojas ar dongli.
3. Operētājsistēmā izvēlieties HATOR® Hyperpunk 3 austiņas kā audio ierakstīšanas un atskaņošanas ierīci.

SVARBU
Primygtinai rekomenduojame naudoti komplekte esantį USB-A į Type-C kabelį, kad adapterį pastatytumėte priešais save kai jungiatės prie kompiuterio, siekiant išvengti trukdžių.

Bezdrátový režim BT

1. Įjunkite ausines. Du kartus paspauskite įjungimo mygtuką (9), kad perjungtumėte ausines į BT režimą. BT režime indikatorius mirksi mėlynai.
2. Įjunkite BT savo įrenginyje ir pradėkite ieškoti pasiekiamų įrenginių.
3. Raskite HATOR® Hyperpunk 3 ausines sąraše ir prijunkite jas.\
   Jei ausinės ir jūsų įrenginys jau buvo susieti, ausinės automatiškai prisijungs, kai tik perjungsite į BT režimą.

Telefoniniai skambučiai

Norėdami priimti skambučius, įjunkite BT režimą (9) ir prijunkite ausines prie išmaniojo telefono.

Nėra ryšio

Jei ausinės nėra prijungtos prie jokio įrenginio, jos automatiškai išsijungs po 5 minučių neveiklumo.

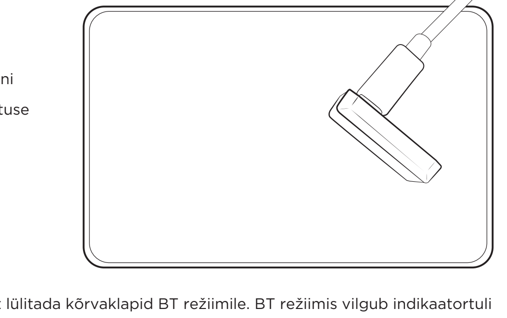
EST ÜHENDAGE OMA MÄNGUPEAKOMPLEKT

Juhtmega režiim

1. Ühendage eemaldatav mikrofon (4) mikrofonipessa (5) kõrvaklappide vasakul kuularil.
2. Valige õige kaabel vastavalt USB-pesale, mis teie seadmel on.
3. Ühendage kaabel Type-C pessa (7) kõrvaklappide vasakul kuularil ja seadmesse, mida soovite kasutada.
4. Kohandage peavõru suurust maksimaalse mugavuse tagamiseks.
5. Vajutage üks kord mikrofoni vaigistamise nuppu (10), et mikrofoni vaigistada või vaigistus eemaldada.
6. Kasutage helitugevuse reguleerimise rullikut (11), et seadistada taasesituse helitugevus.

TEADE: 2.4GHz või BT režiimis ühendades kaabli lülitub taasesituse režiim automaatselt juhtmega režiimile.

2.4GHz juhtmevaba režiim



1. Lülitage kõrvaklapid sisse. Vajutage toitenuppu (9) kaks korda, et lülitada kõrvaklapid 2.4GHz režiimile. 2.4GHz režiimis vilgub indikaatortuli roheliselt.
2. Ühendage 2.4 GHz Type-C dongle (12) oma arvutiga ja oodake mõni sekund, kuni kõrvaklapid dongle'iga paarituvad.
3. Valige HATOR® Hyperpunk 3 kõrvaklapid helisalvestuse ja taasesituse seadmeks operatsioonisüsteemis.

OLULINE
Soovitame tungivalt kasutada komplektis olevat USB-A kuni Type-C kaablit, et dongle paigutada teie ette arvutiga ühendamisel, et vältida häireid.

BT juhtmevaba režiim

1. TLülitage kõrvaklapid sisse. Vajutage toitenuppu (9) kaks korda, et lülitada kõrvaklapid BT režiimile. BT režiimis vilgub indikaatortuli siniselt.
2. Lülitage oma seadmes BT sisse ja alustage saadaval olevate seadmete otsimist.
3. Leidke loendist HATOR® Hyperpunk 3 kõrvaklapid ja ühendage need.
   Kui kõrvaklapid ja teie seade on juba paaritatud, ühenduvad kõrvaklapid automaatselt, kui lülitate BT režiimile.

Telefonikõned

Telefonikõnede vastuvõtmiseks lülitage sisse BT režiim (9) ja ühendage kõrvaklapid nutitelefoniga.

Ühendus puudub

Kui kõrvaklapid pole ühegi seadmega ühendatud, lülituvad need 5-minutilise tegevusetuse järel automaatselt välja.

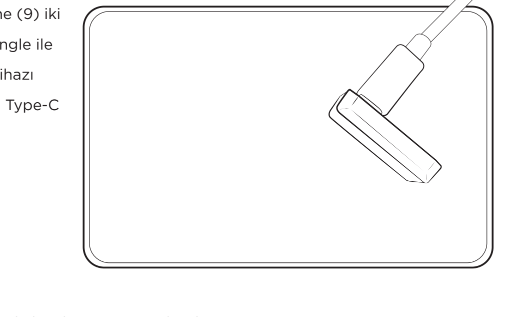
TR OYUN KULAKLIĞINIZI BAĞLAYIN

Kablolu mod

1. Çıkarılabilir mikrofonu (4), kulaklığın sol tarafındaki mikrofon portuna (5) bağlayın.
2. Cihazınızın USB portuna uygun kabloyu seçin.
3. Kabloyu, kulaklığın sol tarafındaki Type-C portuna (7) ve kullanmayı planladığınız cihaza bağlayın.
4. Kulaklığın kulaklık kısımlarını hareket ettirerek kafa bandının boyutunu ayarlayın.
5. Mikrofonu Sessize Al/Sesi Aç yapmak için mikrofon sessize alma düğmesine (10) bir kez basın.
6. Oynatma ses seviyesini ayarlamak için ses kontrol tekerleğini (11) kullanın.

NOT: 2.4GHz veya BT modunda kabloyu bağlamak, oynatma modunu otomatik olarak kablolu moda geçirecektir.

2.4GHz kablosuz mod



1. Kulaklı˜ ı açın. Kulaklı˜ ı 2.4GHz moduna geçirmek için güç dü˜ mesine (9) iki kez basın. 2.4GHz modunda gösterge ı°ı˜ ı ye°il yanıp söner.
2. 2.4GHz Type-C dongle'ı (14) bilgisayarınıza ba˜ layın ve kulaklı˜ ın dongle ile e°le°mesi için birkaç saniye bekleyin.
3. ˛°letim sisteminde HATOR® Phoenix kulaklı˜ ını ses kaydı ve çalma cihazı olarak seçin.ÖNEML˛ Parazitleri önlemek için, dongle'ı bilgisayarınıza ba˜ larken önünüzde konumlandırmak için kutu içeri˜ indeki USB-A - Type-C kablosunu kullanmanızı °iddetle öneririz.

ÖNEML˛
Bilgisayara ba˜ lanırken giri°imden kaçınmak için dongle'ı önünüze konumlandırmak üzere verilen USB-A'dan Type-C kablosunu kullanmanızı °iddetle öneririz.

BT kablosuz mod

1. Kulaklı˜ ı açın. Kulaklı˜ ı BT moduna geçirmek için güç dü˜ mesine (9) iki kez basın. BT modunda, gösterge ı°ı˜ ı mavi yanıp söner.
2. Cihazınızdaki BT'yi açın ve mevcut cihazları aramaya ba°layın.
3. Listede HATOR® Hyperpunk 3 kulaklı˜ ı bulun ve ba˜ lanın.
   E˜ er kulaklık ve cihazınız daha önce e°le°tirildiyse, BT moduna geçer geçmez kulaklık cihazınıza otomatik olarak ba˜ lanacaktır.

Telefon görü°meleri

Telefon görü°mesi yapmak için BT modunu (9) açın ve kulaklı˜ ı akıllı telefonunuza ba˜ layın.

Bağlantı yok

Kulaklı˜ a herhangi bir cihaz ba˜ lı de˜ ilse, 5 dakika hareketsiz kaldıktan sonra otomatik olarak kapanacaktır.

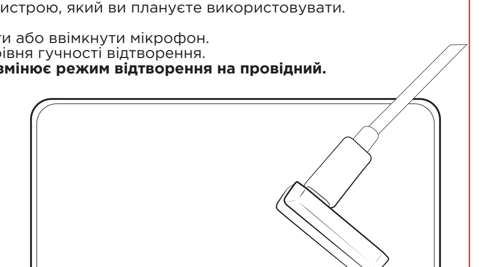
UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ ГАРНІТУРИ

Дротовий режим

1. Підключіть знімний мікрофон (4) до роз'єму мікрофона (5) на лівій чаші гарнітури.
2. Виберіть відповідний кабель залежно від того, який порт USB має ваш пристрій.
3. Підключіть кабель до порту Type-C (7) на лівій чаші гарнітури та до пристрою, який ви плануєте використовувати.
4. Налаштуйте розмір наголів'я для максимального комфорту.
5. Одноразово натисніть кнопку вимкнення мікрофона (10), щоб вимкнути або ввімкнути мікрофон.
6. Використовуйте колесо регулювання гучності (11) для налаштування рівня гучності відтворення.

ПРИМІТКА: У режимі 2.4GHz або BT підключення кабелю автоматично змінює режим відтворення на провідний.

Бездротовий режим 2.4ГГц



1. Увімкніть гарнітуру. Натисніть кнопку живлення (9) двічі, щоб переключити гарнітуру в режим 2.4GHz. У режимі 2.4GHz індикатор блимає зеленим кольором.
2. Підключіть адаптер 2.4GHz Type-C (12) до комп'ютера та зачекайте кілька секунд, доки гарнітура не з'єднається з адаптером.
3. В операційній системі виберіть гарнітуру HATOR® Hyperpunk 3 як пристрій для запису та відтворення звуку.

ВАЖЛИВО
Наполегливо рекомендуємо використовувати кабель USB-A до Type-C, що входить до комплекту щоб розташувати адаптер перед вами під час підключення до ПК та уникнути перешкод.

Бездротовий режим BT

1. Увімкніть гарнітуру. Двічі натисніть кнопку живлення (9), щоб перемкнути гарнітуру в режим BT. У цьому режимі індикатор блимає синім кольором.
2. Увімкніть BT на вашому пристрої та почніть пошук доступних пристроїв.
3. Знайдіть у списку гарнітуру HATOR® Hyperpunk 3 та підключіться до неї.
   Якщо гарнітура та ваш пристрій вже були спарені, гарнітура автоматично підключиться, як тільки ви перемкнете її в режим BT.

Телефонні дзвінки

Для прийому телефонних дзвінків увімкніть BT режим (9) і підключіть гарнітуру до смартфону.

Відсутність підключення

Якщо гарнітура не підключена до жодного пристрою, вона автоматично вимкнеться через 5 хвилин бездіяльності.

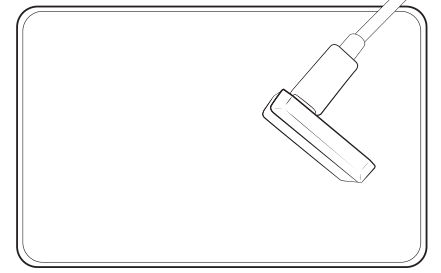
FI KYTKE PELIKUULOKKEET

Langallinen tila

1. Liitä irrotettava mikrofoni (4) mikrofoniliitäntään (5) kuulokkeiden vasemmassa kupissa.
2. Valitse oikea kaapeli laitteesi USB-portin tyypin mukaan.
3. Liitä kaapeli Type-C-porttiin (7) kuulokkeiden vasemmassa kupissa ja siihen laitteeseen, jota haluat käyttää.
4. Säädä pannan koko mukavuuden maksimoimiseksi.
5. Paina mikrofonin mykistyspainiketta (10) kerran, jotta mikrofoni mykistetään tai mykistys poistetaan.
6. Käytä äänenvoimakkuuden säätörullaa (11) toiston äänenvoimakkuuden säätämiseen.

HUOMAUTUS: 2.4GHz tai BT-tilassa kaapelin liittäminen vaihtaa toistotilan automaattisesti johdolliseksi.

2.4GHz langaton tila



1. Kytke kuulokkeet päälle. Paina virtapainiketta (9) kaksi kertaa vaihtaaksesi kuulokkeet 2.4GHz tilaan. Tässä tilassa merkkivalo vilkkuu vihreänä.
2. Liitä 2.4GHz Type-C-dongle (12) tietokoneeseesi ja odota muutama sekunti, kunnes kuulokkeet yhdistyvät dongleen.
3. Valitse HATOR® Hyperpunk 3 -kuulokkeet käyttöjärjestelmän äänen tallennus- ja toistolaitteeksi.

TÄRKEÄÄ
Suosittelemme käyttämään mukana toimitettua USB-A–Type-C-kaapelia donglen sijoittamiseksi eteesi kun yhdistät sen tietokoneeseen, jotta vältytään häiriöiltä.

BT langaton tila

1. Käynnistä kuulokkeet. Paina virtapainiketta (9) kahdesti vaihtaaksesi kuulokkeet BT-tilaan. BT-tilassa merkkivalo vilkkuu sinisenä.
2. Ota BT käyttöön laitteessasi ja aloita saatavilla olevien laitteiden etsiminen.
3. Etsi HATOR® Hyperpunk 3 -kuulokkeet luettelosta ja muodosta yhteys.
   Jos kuulokkeet ja laitteesi on jo paritettu, kuulokkeet yhdistyvät automaattisesti, kun vaihdat BT-tilaan.

Puhelut

Vastaanottaaksesi puheluja ota BT-tila (9) käyttöön ja yhdistä kuulokkeet älypuhelimeen.

Ei yhteyttä

Jos kuulokkeita ei ole yhdistetty mihinkään laitteeseen, ne sammuvat automaattisesti 5 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

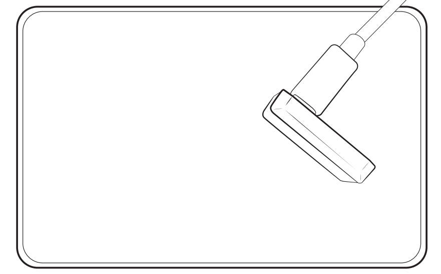
SWE ANSLUT DITT SPELHEADSET

Kabelanslutet läge

1. Liitä irrotettava mikrofoni (4) mikrofoniliitäntään (5), joka sijaitsee kuulokkeiden vasemmassa korvakupissa.
2. Valitse oikea kaapeli laitteen USB-portin tyypin perusteella.
3. Liitä kaapeli Type-C-porttiin (7) vasemmassa korvakupissa ja siihen laitteeseen, jota haluat käyttää.
4. Säädä pääpannan kokoa maksimaalisen mukavuuden saavuttamiseksi.
5. Paina kerran mikrofonin mykistysnäppäintä (10) mykistääksesi tai poistaaksesi mykistyksen.
6. Käytä äänenvoimakkuuden säädinrullaa (11) toiston äänenvoimakkuuden säätämiseen.

HUOMIO: 2.4GHz tai BT-tilassa kaapelin liittäminen vaihtaa toistotilan automaattisesti johdolliseen tilaan.

2.4GHz trådlöst läge



1. Käynnistä kuulokkeet. Paina virtapainiketta (9) kahdesti siirtääksesi kuulokkeet 2.4GHz tilaan. Tässä tilassa merkkivalo vilkkuu vihreänä.
2. Liitä 2.4GHz Type-C-dongle (12) tietokoneeseesi ja odota muutama sekunti, kunnes kuulokkeet muodostavat yhteyden donglen kanssa.
3. Valitse käyttöjärjestelmässä HATOR® Hyperpunk 3 -kuulokkeet äänen tallennus- ja toistolaitteeksi.

TÄRKEÄÄ
Suosittelemme käyttämään mukana toimitettua USB-A–Type-C-kaapelia donglen sijoittamiseksi eteesi tietokoneeseen liitettäessä, jotta vältytään häiriöiltä.

BT trådlöst läge

1. Käynnistä kuulokkeet. Paina virtapainiketta (9) kahdesti siirtääksesi kuulokkeet BT-tilaan. BT-tilassa merkkivalo vilkkuu sinisenä.
2. Ota BT käyttöön laitteessasi ja aloita saatavilla olevien laitteiden etsiminen.
3. Etsi HATOR® Hyperpunk 3 -kuulokkeet luettelosta ja muodosta yhteys niihin.
   Jos kuulokkeet ja laitteesi on jo paritettu, kuulokkeet yhdistyvät automaattisesti BT-tilaan siirtyessäsi.

Puhelut

Vastaanottaaksesi puheluja ota BT-tila (9) käyttöön ja yhdistä kuulokkeet älypuhelimeen.

Ei yhteyttä

Jos kuulokkeita ei ole yhdistetty mihinkään laitteeseen, ne sammuvat automaattisesti 5 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

NO KOBLE TIL DITT SPILLHODESETT

Kablet modus

1. Koble en avtakbar mikrofon (4) til mikrofonporten (5) på venstre ørekopp på headsettet.
2. Velg riktig kabel basert på typen USB-port enheten din har.
3. Koble kabelen til Type-C-porten (7) på venstre ørekopp og til enheten du vil bruke.
4. Juster størrelsen på hodebåndet for maksimal komfort.
5. Trykk én gang på mikrofonens dempingsknapp (10) for å dempe eller oppheve demping av mikrofonen.
6. Bruk volumkontrollhjulet (11) til å justere volumet for avspilling.

MERK: I 2.4GHz- eller BT-modus vil tilkobling av kabelen automatisk bytte til kablet modus.

2.4GHz trådløs modus

1. Slå på headsettet. Trykk på strømknappen (9) to ganger for å bytte headsettet til 2.4GHz-modus. I denne modusen blinker indikatorlyset grønt.
2. Koble 2.4GHz Type-C-dongelen (12) til datamaskinen din, og vent noen sekunder til headsettet kobles til dongelen.
3. Velg HATOR® Hyperpunk 3-headsettet som opptaks- og avspillingsenhet i operativsystemet.

VIKTIG
Vi anbefaler på det sterkeste å bruke den medfølgende USB-A til Type-C-kabelen for å plassere dongelen foran deg når du kobler til en PC, for å unngå forstyrrelser.

BT trådløs modus

1. Slå på headsettet. Trykk på strømknappen (9) to ganger for å bytte headsettet til BT-modus. I BT-modus blinker indikatorlyset blått.
2. Slå på BT på enheten din, og start søk etter tilgjengelige enheter.
3. Finn HATOR® Hyperpunk 3-headsettet i listen, og koble til det.
   Hvis headsettet og enheten din allerede er koblet sammen, vil headsettet automatisk koble seg til når du bytter til BT-modus.

Telefonsamtaler

For å motta telefonsamtaler, slå på BT-modus (9) og koble headsettet til smarttelefonen.

Ingen tilkobling

Hvis ingen enhet er koblet til headsettet, slår det seg av automatisk etter 5 minutter med inaktivitet.

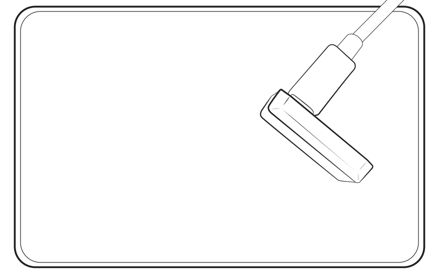
DAN TILSLUT DIT GAMINGHEADSET

Kablet tilstand

1. Tilslut en aftagelig mikrofon (4) til mikrofonporten (5) på venstre ørekop på headsettet.
2. Vælg det rigtige kabel afhængigt af typen af USB-port på din enhed.
3. Tilslut kablet til Type-C-porten (7) på venstre ørekop og til den enhed, du vil bruge.
4. Juster størrelsen på hovedbøjlen for maksimal komfort.
5. Tryk én gang på mikrofonens mute-knap (10) for at slå mikrofonen til eller fra.
6. Brug volumenkontrollen (11) til at justere lydstyrken for afspilning.

BEMÆRK: I 2.4GHz eller BT-tilstand vil tilslutning af kablet automatisk ændre afspilningstilstanden til kablet tilstand.

2.4GHz trådløs tilstand



1. Tænd for headsettet. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen (9) for at skifte headsettet til 2.4GHz-tilstand. I denne tilstand blinker indikatorlyset grønt.
2. Tilslut 2.4GHz Type-C-donglen (12) til din computer, og vent et par sekunder, indtil headsettet parres med donglen.
3. Vælg HATOR® Hyperpunk 3-headsettet som optage- og afspilningsenhed i operativsystemet.

VIGTIGT
Vi anbefaler stærkt at bruge det medfølgende USB-A til Type-C-kabel til at placere donglen foran dig, når du tilslutter til en PC, for at undgå forstyrrelser.

BT trådløs tilstand

1. Tænd for headsettet. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen (9) for at skifte headsettet til BT-tilstand. I BT-tilstand blinker indikatorlyset blåt.
2. Tænd for BT på din enhed, og start søgningen efter tilgængelige enheder.
3. Find HATOR® Hyperpunk 3-headsettet på listen, og tilslut det.
   Hvis headsettet og din enhed allerede er parret, tilsluttes headsettet automatisk, så snart du skifter til BT-tilstand.

Telefonopkald

For at modtage telefonopkald skal du tænde for BT-tilstand (9) og tilslutte headsettet til din smartphone.

Ingen forbindelse

Hvis ingen enhed er tilsluttet headsettet, slukkes det automatisk efter 5 minutters inaktivitet.

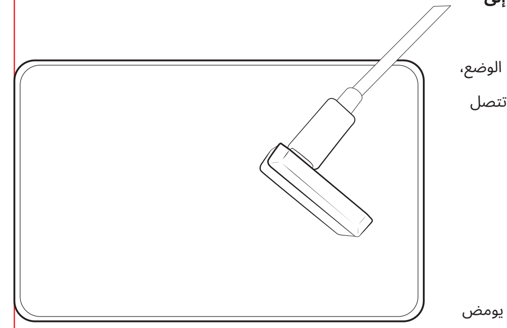
قم بتوصيل سماعة الألعاب الخاصة بك AR

الوضع السلكي

1.قم بتوصيل الميكروفون القابل للفصل (4) بمنفذ الميكروفون (5) الموجود على الكوب الأيسر للسماعة.
2.اختر الكابل المناسب بناءً على نوع منفذ USB الذي يحتوي عليه جهازك.
3.قم بتوصيل الكابل بمنفذ Type-C (7) على الكوب الأيسر والجهاز الذي ترغب في استخدامه.
4.قم بضبط حجم عصابة الرأس لضمان أقصى قدر من الراحة.
5.اضغط مرة واحدة على زر كتم الميكروفون (10) لكتم أو إلغاء كتم الميكروفون.
6.استخدم عجلة التحكم في مستوى الصوت (11) لضبط مستوى صوت التشغيل.

ملاحظة: في وضع 2.4 GHz أو BT، يؤدي توصيل الكابل إلى تغيير وضع التشغيل تلقائيًا إلى الوضع السلكي.

الوضع اللاسلكي 2.4 جيجاهرتز



1.قم بتشغيل السماعة. اضغط على زر التشغيل (9) مرتين للتبديل إلى وضع 2.4 GHz في هذا الوضع، يومض مؤشر الضوء باللون الأخضر.
2.قم بتوصيل دونجل Type-C 2.4 GHz (14) بجهاز الكمبيوتر الخاص بك وانتظر بضع ثوانٍ حتى تتصل السماعة بالدونجل.
3.اختر سماعة HATOR® Hyperpunk 3 كجهاز تسجيل وتشغيل الصوت في نظام التشغيل.

مهم
"ننصح بشدة باستخدام الكابل المرفق من نوع USB-A إلى Type-C لوضع الدونجل أمامك عند الاتصال بجهاز الكمبيوتر لتجنب التداخل."

الوضع اللاسلكي بلوتوث

1.قم بتشغيل السماعة. اضغط على زر التشغيل (9) مرتين للتبديل إلى وضع BT. في وضع BT، يومض مؤشر الضوء باللون الأزرق.
2.قم بتشغيل BT على جهازك وابدأ في البحث عن الأجهزة المتاحة.
3.ابحث عن سماعة HATOR® Hyperpunk 3 3 في القائمة واتصل بها.
إذا كانت السماعة وجهازك مقترنين بالفعل، ستتصل السماعة تلقائيًا عند التبديل إلى وضع BT.

المكالمات الهاتفية

لتلقي المكالمات الهاتفية، قم بتشغيل وضع BT (9) وقم بتوصيل السماعة بالهاتف الذكي.

عدم وجود اتصال

إذا لم تكن السماعة متصلة بأي جهاز، فستُطفأ تلقائيًا بعد 5 دقائق من الخمول.

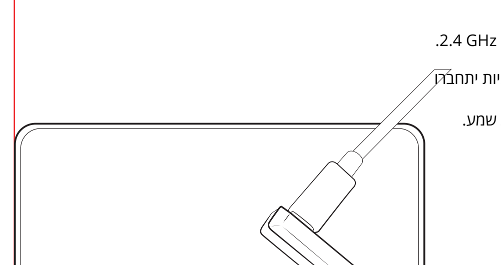
חיבור אוזניות הגיימינג שלך HE

מצב קווי

1. חבר מיקרופון נשלף (4) לכניסת המיקרופון (5) בכוס השמאלית של האוזניות.
2. בחר את הכבל המתאים בהתאם לסוג יציאת ה-USB שיש למכשיר שלך.
3. חבר את הכבל לכניסת Type-C (7) בכוס השמאלית של האוזניות ולמכשיר שבו תרצה להשתמש.
4. התאם את גודל קשת הראש לנוחות מרבית.
5. לחץ פעם אחת על כפתור השתקת המיקרופון (10) כדי להשתיק או לבטל השתקה של המיקרופון.
6. השתמש בגלגלת בקרת עוצמת הקול (11) כדי להגדיר את עוצמת הקול של ההשמעה.

הערה: במצב 2.4 GHz או BT, חיבור הכבל יעביר את מצב ההשמעה אוטומטית למצב חוטי.

מצב אלחוטי 2.4 GHz



1. הדלק את האוזניות. לחץ פעמיים על כפתור ההפעלה (9) כדי להעביר את האוזניות למצב 2.4 GHz. במצב זה, נורית החיווי מהבהבת בירוק.
2. חבר את המתאם Type-C של 2.4 GHz (12) למחשב שלך והמתן כמה שניות עד שהאוזניות יתחברו למתאם.
3. במערכת ההפעלה, בחר את אוזניות HATOR® Hyperpunk 3 כהתקן להקלטה והשמעת שמע.

חשוב
מומלץ בחום להשתמש בכבל USB-A ל-Type-C המצורף כדי למקם את המתאם מולך בעת חיבור למחשב, כדי למנוע הפרעות."

מצב אלחוטי

1. הדלק את האוזניות. לחץ פעמיים על כפתור ההפעלה (9) כדי להעביר את האוזניות למצב TB. במצב זה, נורית החיווי מהבהבת בכחול.
2. הפעל את מצב TB במכשיר שלך והתחל לחפש התקנים זמינים.
3. מצא את אוזניות HATOR® Hyperpunk 3 ברשימה והתחבר אליהן.
אם האוזניות והמכשיר שלך כבר הותאמו, האוזניות יתחברו אוטומטית כאשר תעביר למצב TB.

שיחות טלפון

כדי לקבל שיחות טלפון, הדלק את מצב BT (9) וחבר את האוזניות לסמארטפון.

ללא חיבור

אם אין התקן המחובר לאוזניות, הן יכבו אוטומטית לאחר 5 דקות של חוסר פעילות.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

- Не розбирайте пристрій і не намагайтеся експлуатувати його при ненормальних струмових навантаженнях. Це призведе до втрати гарантії.
- Тримайте пристрій подалі від рідин або вологи. Експлуатуйте пристрій лише у визначеному температурному діапазоні від 0° C (32° F) до +40° C (104° F). Якщо температура пристрою перевищує максимальну, від'єднайте або вимкніть пристрій і дайте йому охолонути.
- Пристрій ізолює зовнішні звуки навіть на низькій гучності, що призводить до погіршення сприйняття зовнішнього оточення. Будь ласка, виймайте пристрій, коли займаєтеся діяльністю, яка вимагає активної уваги до навколишнього середовища.
- Тривале прослуховування виключно гучного звуку може пошкодити ваш слух. Крім того, законодавство деяких країн дозволяє максимальний рівень звуку 86 дБ, який може впливати на ваш слух протягом 8 годин на день. Тому ми рекомендуємо вам зменшити гучність до комфортного рівня при тривалому прослуховуванні. Будь ласка, дбайте про свій слух.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ

Пристрої HATOR® потребують мінімального обслуговування, щоб підтримувати їх в оптимальному стані. Раз на місяць ми рекомендуємо чистити пристрій м'якою або ватною паличкою, щоб запобігти накопиченню бруду. Не використовуйте мило або агресивні миючі засоби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО АКУМУЛЯТОР

Пристрої HATOR® містять літій-іонну акумуляторну батарею. Загалом, тривалість життя таких акумуляторів залежить від використання. Якщо ви підозрюєте, що літій-іонний акумулятор всередині HATOR розряджений (має низький рівень заряду), спробуйте його зарядити.

- Небезпека вибуху в разі неправильної заміни батареї. Замінюйте тільки на такий самий або еквівалентний тип, рекомендований виробником.
- Утилізуйте використані батареї відповідно до місцевих законів і правил щодо безпечної утилізації літієвих батарей.
- Викидання батареї у вогонь, її розчавлювання або проколювання може призвести до вибуху.
- Залишення акумулятора в середовищі з надзвичайно високою температурою може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини чи газу.
- Акумулятор, що зазнає впливу надзвичайно низького тиску повітря, може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини чи газу.
- Не проковтуйте акумулятор. Небезпека хімічного опіку. Цей виріб містить акумулятор. Якщо акумулятор проковтнути, це може спричинити серйозні внутрішні опіки всього за 2 години і призвести до смерті. Тримайте нові та використані батареї подалі від дітей. Якщо відсік для батарейок не закривається надійно, припиніть використання виробу і тримайте його подалі від дітей. Якщо ви вважаєте, що батарейки могли проковтнути або потрапити всередину будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under licence.

PlayStation, "PS4", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR® Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a licence to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR® Hyperpunk 3 Wireless (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR® assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear.

LIMITATION OF LIABILITY

HATOR® will in no event be liable for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, use of or inability to use the Product. In no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.

These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable (in so far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation of any of the remaining terms. HATOR® reserves the right to amend any term at any time without notice.

HATOR® assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice

НАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ

НЕ викидайте цей виріб разом із побутовими відходами. Цей виріб було розроблено таким чином, щоб уможливити належне повторне використання деталей та переробку. Символ перекресленого сміттєвого бака на колесах вказує на те, що виріб (електричне, електронне обладнання та гальванічні батареї, що містять ртуть) не можна викидати разом з побутовими відходами. Ознайомтеся з місцевими правилами утилізації електронних виробів.

DO NOT throw this product in fire.
DO NOT short circuit the contacts.
DO NOT disassemble this product.

НЕ кидайте цей продукт у вогонь.
НЕ замикайте контакти.
НЕ розбирайте цей продукт.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO

SIMPLIFIED UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017. Full text of the UKCA declaration of conformity is available at: hator.com/regulatory/

CE RANK WARNING

English HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU Declaration of Conformity and other compliance documentation are available at: hator.com/regulatory/
Deutsch HATOR Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer Konformitätsdokumente sind verfügbar unter: hator.com/regulatory/.
Français HATOR Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives associées. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles sur : hator.com/regulatory/.
Italiano HATOR Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: hator.com/regulatory/.
Español HATOR Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: hator.com/regulatory/.
Nederlands HATOR Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: hator.com/regulatory/.
Polski HATOR Gaming B.V. niniejszym deklaruje, ˝e to urz˙ dzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami powi˙ zanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodnoˆci UE oraz inne dokumenty dotycz˙ ce zgodnoˆci s˙ dost˘ pne na stronie: hator.com/regulatory/.
Română HATOR Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al Declarației de Conformitate UE și alte documentații de conformitate sunt disponibile la: hator.com/regulatory/.
Magyar HATOR Gaming B.V. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapvet˝ követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelel˝ ségi nyilatkozatának teljes szövege és egyéb megfelel˝ ségi dokumentációk elérhet˝ k a következ˝ címen: hator.com/regulatory/.
Български HATOR Gaming B.V. с това заявява, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и друга съответна документация са налични на: hator.com/regulatory/.
Český HATOR Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: hator.com/regulatory/.
Slovenský HATOR Gaming B.V. s tem izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili povezanih direktiv. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti in druge dokumentacije o skladnosti so na voljo na: hator.com/regulatory/.
Latviešu HATOR Gaming B.V. ar šo apstiprina, ka šī ierīce atbilst būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem saistītajās direktīvās. Pilns ES Atbilstības deklarācijas teksts un citi atbilstības dokumenti ir pieejami: hator.com/regulatory/.
Lietuvių HATOR Gaming B.V. šiuo pareiškia, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas susijusių direktyvų nuostatas. Pilnas ES atitikties deklaracijos tekstas ir kiti atitikties dokumentai prieinami: hator.com/regulatory/.
Eesti HATOR Gaming B.V. deklareerib käesolevaga, et see seade vastab olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele direktiivide sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst ja muu vastavusdokumentatsioon on saadaval aadressil: hator.com/regulatory/.
Türkçe HATOR Gaming B.V. i°bu cihazın ilgili Yönergelerin temel gereksinimleri ve di˜ er ilgili hükümlerine uygun oldu˜ unu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni ve di˜ er uygunluk belgeleri °u adreste mevcuttur: hator.com/regulatory/.
Українська HATOR Gaming B.V. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних директив. Повний текст Декларації відповідності ЄС та інша документація щодо відповідності доступна за адресою: hator.com/regulatory/
Suomalainen HATOR Gaming B.V. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien direktiivien säännösten kanssa. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti ja muu yhteensopivuusasiakirjat ovat saatavilla osoitteessa: hator.com/regulatory/.
Svenska HATOR Gaming B.V. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i relaterade direktiv. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse och annan överensstämmelsedokumentation finns tillgänglig på: hator.com/regulatory/.
Norwegian HATOR Gaming B.V. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæringen og annen samsvarsdokumentasjon er tilgjengelig på: hator.com/regulatory/.
Danske HATOR® Gaming B.V. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen og anden overensstemmelsesdokumentation er tilgængelig på: hator.com/regulatory/.
عرب HATOR® Gaming B.V. تُعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام أخرى ذات صلة من اللوائح المتعلقة. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي ووثائق الامتثال الأخرى متاحة على: hator.com/regulatory/.
עברית HATOR® Gaming B.V. מצהירה בזאת כי המכשיר זה עומד בדרישות החיוניות והוראות נוספות רלוונטיות של הנחיות הקשורות. הטקסט המלא של הצהרת התאמה של האיחוד האירופי ותיעוד התאמה אחר זמינים ב: hator.com/regulatory/.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited product warranty, please visit hator.com/warranty/

SUPPORT

If the product doesn`t work properly, contact HATOR® support: hator.gg/feedback.
Our support team from experienced consultants and service engineers are ready to help our customers.

Manufacturer HATOR Gaming B.V.

Address, City Olof Palmelaan 3C,
2729NA Zoetermeer, The Netherlands

©2024 HATOR® Gaming B.V. All rights reserved. All registered trademarks are the property of their respective owners.

HATOR Hyperpunk® - trademark registered in the EUIPO system. Trade mark number: 019063273.
Patented design. EUIPO system number: 015074123-0004.